

TRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

Redacción:

TELÉFONO 316.

GERENTE:

SANTIAGO CAMARASA

Precios de suscripción:

En Toledo, un trimestre... 1,50 ptas.
Fuera de id. » » 2,00 »
Número suelto, 10 cts.

AGUA DE BORINES

RECONOCIDA EN TODAS PARTES
SIN RIVAL para mesa, estómago, intestinos,

diabetes y artrismo. De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles, etc. Depósito en Toledo: J. San Román, Farmacia, Zocodover, 43.



The Premier Cycle Co. LTD

AL CONTADO y á PLAZOS de 25 pesetas mensuales. Remite el nuevo precioso catálogo español 1912, contra sello de 50 céntimos para certificarlo. Contiene 24 modelos distintos y para todos los gustos, á PRECIOS DE FABRICA, con últimos adelantos, cambio de velocidades, etc.

Grandioso surtido de accesorios baratísimos.

Cámaras á 5 ptas.—Cubiertas á 10 id.

Representante:

GÜIDO GIARETTA

CALLE DE BORDADORES, NÚM. 11.—MADRID

Temporada de invierno 1912.

Talavera y Gómez

ZOCODOVER, 1, 2 Y 3

TOLEDO

Este importante Almacén ha recibido grandes surtidos en artículos de la presente temporada. Felpas de seda y lana para abrigos, á mitad de precio.

Sucursales en Aranjuez y Saelices.

Billares

Brunswick

HOMBRE DE PALO, 4

Mesas

de precisión.

SUCESORES DE A. JIMÉNEZ

BANQUEROS

— Casa fundada en 1840. —

Sucursal en Toledo, calle Nueva, 16, teléfono 41.

Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.—Cobro de cupones y documentos de giro.—Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.—Cuentas de Crédito.—Giros y cartas de Crédito.—Cuentas corrientes con interés de 5 por 100 anual.—Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.—Depósitos.

CAJA DE AHORROS

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés el 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.

Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.

Gregorio Alcalde

SASTRE

Hombre de Palo, 8.

Toledo

DESTRUCCIÓN RADICAL

de todos los insectos domésticos.

MOSCAS, MOSQUITOS, ESCARABAJOS, ETC.

Pídase en todas las Droguerías, Ferreterías, Paquetería, etcétera, los insecticidas CAUBET en:

Cajas-fuelle:

Excelsior y Montenegrine

Botes-pulverizadores:

L'eclair (El Relámpago)

Representante: José Caldas de Aguilar

ANIS



DEL MONO

"La Unión Vinícola." = J. Ga-

Venancio González 9 (Posada Nueva). — TOLEDO. — Teléfono 74.

Vinos finos de mesa y generosos. — Primera Casa en vinos rancios y secos. — Es
Vermouths, Jarabes y Licores.
Se sirve á domicilio desde una cuartilla en adelante.

V. da de Mariano Ortiz

ALMACÉN DE CAMAS Y MUEBLES,
EBANISTERÍA Y TAPICERÍA

Gabinetes, despachos, comedores, dormitorios. — Sillerías de
todas clases y estilos. — Pianos. — Máquinas para coser y bor-
dar «Nauman». — Máquinas para hacer calceta y demás géneros
de punto «Claes».

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

7, Sinagoga, 7. — Toledo. — Teléfono 1.

TEMPORADA DE 11

MANUEL MORO

Grandes surtidos en pieles de todas clases
para señoras.

Paraguas desde 1,50 pesetas.

Chanclos de goma de todas las marcas
conocidas.

Zapatería.

Hay que convencerse, para
calzarse con gusto y econo-
mía la

CASA DE ARAQUE

Solarejo, 11. — Toledo.

Colegio de Nuestra Señora de la Paz

DE PRIMERA ENSEÑANZA

Se da clase de música y dibujo. Preparación para
el Instituto, Escuela Normal, Seminario, asignatu-
ras del Plan militar y Comercio.

LOCALES HIGIÉNICOS

DIRECTORES

FRANCISCO R. DE LA LLAVE Y ANDRÉS ROJAS

12-Vicario-12-TOLEDO

Nuevo

Establecimiento

de alquiler

de bicicletas

marca «Dürkopp»

Zocodover, 37.

Toledo.

EL ESPAÑOL

RAMON G. MEDINA

COMERCIO, 70 Y 72 Y ZOCODOVER, 58

TOLEDO

Teléfono 222

Defensas fluviales, corrección de torrentes,
desviación de cauces, etc. etc.

Sistema patentado.

A. Bianchini y C.ª, Ingenieros, S. en C.

BRUCH, 6. — BARCELONA

INFORMES:

Elias F. Castellanos, Instituto, 9.

TOLEDO

El premio mayor en Toledo. - - Núm. 25.644.

Dicho número que ha sido favorecido en el último sorteo con 150.000 pesetas en unión de los de su
decena, han sido expendidos en la afortunada Administración de Loterías de la Cuesta de Belén, núm. 5,
que sigue siendo la más favorecida.

Se reciben encargos para los tres sorteos del mes y se sirven pedidos para el de Navidad.

PATRIA CHIGA

PUBLICACIÓN SEMANAL

SUSCRIPCIÓN

Toledo, trimestre. 1,50
Fuera de id. id. . . 2,00
Los pagos adelantados.
=
Número: 10 céntimos.
=
TELÉFONO 316

Año I. Núm. 46.
Viernes -22 Nobre.-1912.

DIRECTOR:
Luis Alcubilla.

GERENTE:
Santiago Camarasa.

Redacción y Administración.
Comercio, 6, Teléf. 316.

LADRAR A LA LUNA

—Te vendes caro, compadre.....

—Eso digo yo, Benito;

¿dónde te metes?

—¿En dónde?

Pue he estao en el Municipio

barriendo.....

—¿El qué?

—Las basuras

de tal u de cual Destrito.....

¿Qué pensastes que barría?

—¡Ve tú a saber!..... Es un dicho.

Se puen barrer tantas cosas!.....

En fin, que ties buen oficio,

no te dará buen jornal

pero pues decir: Soy limpio.....

eso te honra.

—Dí te honraba.

—¿Pues qué?

—Ya me han despedío.

—¿Y por qué?

—Por excedeme

de la limpieza.....

—Está visto

que aquí el que tiene vergüenza

que tó el que güele a limpio

limpian el comedero

como tres y dos son cinco.

Y ahora qué te vas a hacer?

—¿Ahora?..... ¿No sabes, Perico,

que han dicho la otra noche

como un hecho fidedino?

—Habla.

—Que tengo trabajo

des..... por lo menos..... pa un siglo.

—Siempre se exagera un poco.

—Eso es excusao decilo.

¿no te habrás olvidao

de que pasó..... hace ya un pico.....

de acordarás no faltaron

qui unos honraos vecinos,

primates y toledanos

según dicen, de lo fino,

que propusieron a..... arriba.....

char mano de los picos

de arrear con SANTA CRUZ;

de decir, pa hacela cisco.

—Sí que algo recuerdo de eso.

Y qué?

—Pues según me han dicho

no farta en Toledo hoy.....

—¿Quien aconseje lo mismo?

de voy a dar dos cocones,

de tutes y dos pellizcos.....;

esas son cosas de a ochavo

y tomaduras, Benito.....

¡Santa Cruz..... y derribala!

¡Mia tú que te doyl!.....

—Perico.....

yo te digo lo que dicen.

—Estás mintiendo, Benito;

después de haberse gastao

el Estao dos centimillos.....

ahora van a echar abajo

ese menumento egicio.....

¿Y quién te ha metío esa bola?

—Alguien.

—¿Quién?

—No te lo digo;

pero cuando el río suena.....

—Quié decir..... que suena el río.

Yo tiro la piedra a ciegas

y allá a quien rompa el bautismo.....

—En fin, volvamos la hoja

y dejémonos de líos,

pues vamos a salir mal

y no quio reñir contigo.....

.....
—Vamos a echar aquí un churro

y una petaca.....

—Benito,

¿te vas a morir?

—¿Quién sabe!

Cobré anoche veinticinco

de unas chapuzas da llana

y aquí el por qué te convidó.....

—Ca vez que tomo aquí un churro

se me abulta el entresijo,

me dan arcás, me..... disuelvo.....

me atonto y después gomito.....

—El aceitazo.

—La bilis

que tengo tragá, Benito.

Mia que aquí una churrería

pegá a Visagra..... Está visto

que aquí van a adoquinar

to Toledo de..... granito.....

—Material no ha de faltarnos

mientras haiga Municipio

que ya que no por el arte

se interese por el..... piso.

.....
—¡Pero y esto se consiente!

—Como está tan cerca el río.....

allí se lava.

—Y aquí

se tiende.

—Lo que es indizno.

—¡Los jardines de la Vega

tendedero de un vecino

de la Casita de Corchol!.....

—¡Como que es del Municipio!

—Vamos a ver si han compuesto

lo de atrás.....

—Está lo mismo

que hace lo menos tres años.

—El coreho..... tomó el olivo.....

—Y no ha güelto a parecer.....

—¡Como que habrá pereció!.....

—Oye, tú. ¡¡Y están guisando!!

—¡Aquí fuera, al lado mismo

de donde faltan los corchos!

—Es que se habrán consumido

con el humo. ¿Y ves qué guisan?

—Paella pa algún señorito

de esos que toman cerveza

en el rigor..... del estío.

—Lo que se ve aquí en Toledo

no se ve en Valdegorrinos.

—¡Mia tú que en un tendedero

ver a Merchán convertido!.....

—¡Y tras de la *descorchada*

hacer alguien el cocido!

Esto ya no tie remedio.

Toledo es caso perdido;

aquí no sirven protestas,

ni indirectas, ni silbidos,

ni palmas, ni oservaciones

ni ná.

—Ties razón, Perico;

pero dí, ¿el Ayuntamiento

es acaso un Municipio

desahogao?

—¡Mu desahogao!

A lo menos, yo lo he oído

en una sisión no ha mucho,

que tie más de veinticinco

mil duros pa..... destrucciones

y cosas por el estilo.....

—Y pa miel blanca e l'Alcarria

y un cuarterón de mostillo.....

el Ayuntamiento es probe.

—Pues bien pudiera ser rico

si no hubia sido un gilí.....

—Y no se hubiera metido

en hacer el caldo gordo

a quien no es agradecío.....

En fin, vamos a comer,

pues ya son las doce y cinco

y al pico hay que darle alpiste

pa que no hinquemos el pico.

Un vecino de Toledo.

CRÓNICAS MADRILEÑAS

Los *meetings* y las manifestaciones con que los escolares y los elementos de orden han exteriorizado sus sentimientos con motivo del reciente asesinato del señor Canalejas, constituyen la nota dominante de las que ha de registrar el cronista. Este buen pueblo madrileño, que bajo la máscara de la más superficial bonalidad oculta un alma noble y bonachona, ha mirado con verdadero amor el brioso desfile de los jóvenes escolares, que pasearon su arrogancia por nuestras calles, dando el más grande mentís a los ignaros que creen ver en las generaciones que, en no lejano día, han de regir los destinos de la Nación, una España sin pulso, castrada en sus más nobles ideales. Esos jóvenes han dado la nota cálida y vibrante de la semana, y al clamar contra el incalificable crimen que lloran todos los honrados, al denostar a los que, con sus criminales predicaciones y apologías, arman el brazo asesino, han hecho la mejor defensa de lo que debe ser la verdadera democracia, la libertad bien entendida.

Esas manifestaciones de la juventud han acudido a ofrecer sus respetos al Rey y a testimoniarse su adhesión. Y en verdad que no podía esa juventud aspirar a mejor galardón: el joven corazón del Monarca, al encontrarse, sin la ridícula etiqueta protocolaria, frente al corazón de su pueblo joven, ha rebotado sentimiento. Con frase sincera, viril, netamente *española*, con toda esa españolería garbosa y arrogante, sin matonismo vano, ha dicho Alfonso XIII:

—«Mientras en mis venas circule la sangre, para la Patria ha de ser, hasta la última gota.»

Y la juventud, al escuchar estas palabras de augustos labios, ha sentido el desbordamiento del entusiasmo, y ha jurado, sin reserva alguna mental, con toda la sinceridad con que se jura en la edad de las ilusiones y de los ensueños, luchar junto al Trono y derramar la última gota de su sangre, antes de que brote la del Rey joven, valiente y español.

Y hé ahí por dónde resulta que el bestial atentado de la Puerta del Sol ha servido para exteriorizar los entusiastas sentimientos monárquicos del pueblo español y para hacer que alrededor del Rey se agrupen, entusiastas, los jóvenes que sienten y piensan.

Con una frase de un ilustre político puedo sintetizar la situación política:

—«La fecha del 12 de Noviembre recordará siempre un crimen nefando y dos suicidios.» Eso dijo anteayer, entre sus íntimos, el político a quien aludo; y no pudo, en verdad, retratar de modo más gráfico el verdadero suicidio de los Sres. García Prieto y Conde de Romanones. Aquel, con su discurso anodino e incoloro, sin una nota vibrante, sin una voz para condenar con energía las abominables predicaciones que motivn acrí-

menes como el del día 12, y el Conde de Romanones, con su desatentada codicia del Poder, se han suicidado, políticamente hablando.

Hoy se ha verificado en el Congreso la elección de Presidente. No puede quejarse el Sr. Moret del resultado de la votación, en la que ha obtenido 300 sufragios. Ha surgido Presidente de la Cámara popular el hombre que inició el llamado bloque de las izquierdas, origen de la preponderancia de la Conjunción republicano-socialista. Con ello se aproxima el Sr. Moret a los Consejos de la Corona. ¡Cosas de la política!

El periódico melquiadista *España libre* anatematiza el crimen del día 12 y protesta de que la Conjunción republicano-socialista se sienta agraviada por las manifestaciones de la indignación popular contra los apologistas del atentado personal. La conciencia caballerosa de D. Melquiades Alvarez se yergue altiva, frente a sus compañeros de la Conjunción Pablo Iglesias, Soriano, Lerroux.... También son estas cosas de la política.

Se inauguró la temporada del teatro Real y se estrenó la postrera producción del gran Mascagni, «Isabeau». El público no salió muy entusiasmado y la crítica anda dividida al juzgar la obra. No es ésta, ni con mucho, la mejor partitura del genial músico.

Sigue dando juego el asunto de los niños españoles inicuamente explotados en Francia. ¡Oh! Yo os aseguro que, si buscamos, no habremos de asomarnos al Pirineo para encontrar casos mucho más graves de explotación de menores de edad.

También abrió nuevamente sus puertas el teatro de la Princesa, donde los grandes artistas María y Fernando, añaden nuevos lauros a su brillantísima historia. Se preparan varios estrenos.

¡Que el dios Exito, proteja a los autores!

Alfonso Villalba.

19-XI-912.

Johnson y la cajera.

Aventura escandalosa.

Hace pocos días la prensa norteamericana nos daba cuenta de una escandalosa aventura ocurrida en Nuevo York, entre el campeón del mundo en boxeo y uno modesta cajera de una no menos modesta casa de comercio.

Sí, Johnson, el negro californies, ese formidable boxeador que hace tiempo tiene amedrantados con sus terribles *mamporros*, ha cometido una villanía tan grande como su fama.

Un día, sus férreos brazos color de chocolate, aprisionaron a una mujercita pizpireta, joven, sencilla y alegre cual una pandereta sevillana.

Lucila Cammerón, que así se llama la mujercita, es cajera de una tienda de drogas, donde por unos cuantos *dollars*, lleva las cuentas.

Vivía feliz y dichosa cuando para su

desgracia empezó a frecuentar la tienda un negrazo que la dirigia chicoleos incesantemente.

Pronto supo quien era. Los periódicos neyorkinos dieron un día cuenta del suicidio de la esposa del boxeador, al mismo tiempo que publicaban los retratos de ambos.

Entonces supo que aquel negrazo enorme, capaz de destrozar a puñetazos un toro, y que junto a ella era un inofensivo corderillo, era el famoso Johnson, orgullo de California.

Es sentimiento general en las mujeres, enamorarse de todo aquello que representa fuerza y destreza o lo que ellas consideran casi irrealizable.

A esos hombres se entregan, sin pensar que no son semi-dioses, sino aventureros, que viendo que con su inteligencia no pueden triunfar ni destacarse de la masa anónima, se dedican a ejercicios de fuerza y destreza donde con un poco de arrojo pueden conquistar la palma de la popularidad.

Son los boxeadores como nuestros toreros; cuántas mujeres van a la plaza y se enamoran espontáneamente de tal o cual lidiador creyendo ¡infelices! que las proezas que realizan en el ruedo las ejecutan en la vida privada.

¡Y sin embargo, que equivocación más lamentable!

¡Cosas muy recientes nos dan la razón!

Eso creyó Lucila, nuestra cajera, al verse requerida de amores por Johnson.

Crejó ver en el boxeador, la misma grandeza de sentimientos, que en sus terribles combates; crejó que aquel hombre, sería todo amor, todo fuego, todo coriño para adorar su cuerpo blanco de figuliua chinesca.

Pronto se desengañó. Johnson la esperó uua noche, la mintió una pasión que no sentía, y la alegre y pizpireta cajera se dejó convencer.

La rosa virginal de su cuerpo blanco, fué desojada por aquel negrazo que ella consideraba como un Dios.

Dicen que después de la dicha, vienen los lloros.

¡Pobre Lucila! Cuando se vió deshonrada, cuando vió que el negro se marchaba, lloró, suplicó, posternose ante él, de rodillas, pidiendo una limosna de cariño.

El formidable negro, poco acostumbrado en sus combates a perdonar, sino a destrozar impasible a sus contrincantes, apartó con gesto olímpico a la pobre cajera, que en aquel combate había sido destrozada.

La aventura se supo; la gente se ha indignado pidiendo venganza contra el boxeador, pero éste se pasea triunfalmente por las calles de Nueva York, insultando con su mirada, a toda una raza blanca.

Nadie se atreve a atacarle. Detrás de él, marchan armados hasta los dientes infinidad de negros, que defenderán hasta morir, al que representa en el

mundo todo un poema de orgullo para su raza.

Todo quedará como está. La pobre cajera, seguirá en su despacho asentando cuentas y llorando su deshonra, y Johnson seguirá escoltado por sus fieles negros, insultando con su gesto olímpico a toda la raza blanca.

José Quílez Vicente.

Madrid-4-11-912.

MAZAPÁN SUPERIOR

MARCA "TOLEDO,"

De venta: Núñez de Arce, 12.—Toledo.

Preciados, 9.—Madrid.

Crónicas frívolas.

La farsa.

Como espectadores, confundidos entre la concurrencia toda, ví cierto día, a unos médicos en una función teatral celebrada en un pueblo de alguna importancia.

En la comedia, drama o sainete, no recuerdo bien lo que era, había un personaje, que representando un doctor, decía, no se si verdades o mentiras, algo en contra de la profesión que ejercía.

Y el público sonreía y miraba a los médicos verdad, a los del palco, unos con extrañeza inaudita, otros con gesto interrogante, los más, con sonrisa maliciosa.

Y las miradas todas, tan distintas en su apariencia y tan identificadas en su fondo, ¿eran la protesta contra el personaje de la obra, que tan vilmente arrojaba por el suelo su santa profesión? ¿o contra los que ejerciendo el alto deber de curar, daban origen a ser criticados en un escenario tan cínicamente?

Al haber sido la primera, el público hubiera demostrado de otra forma su desagrado; el sonreírse, al mirar a la persona que oímos hablar de ella, no dice nada en contra, más bien parece complicidad con el hecho; pero en este caso, el público no era cómplice de nada ni de nadie.

Pues el serlo suponía, o que fueran verdad las palabras del personaje, y que estuvieran conformes con la farsa que representaban en la vida, los espectadores, cuya profesión ridiculizaban, o que al ser mentira, y tolerarlo y reírse, fueran más que personas sensatas, autómatas o idiotas.

Si en ellos depositamos nuestra fe, si en ellos acudimos con alguna esperanza en casos extremos, y si esta fe y esperanza es sentida, es verdaderamente real, no podemos si no rechazar todo lo que en su desdoro se diga, y si es cierto, si creemos lo que oímos, la fe y la esperanza que antes decía, no era más que otra de las muchas farsas de la vida; de las formas que todos representamos, desempeñando papeles tan maravillosamente, de las farsas que todas tienen el mismo título, la realidad.

Porque verdad o mentira, con razón o

sin ella, el público los miraba y sonreía, tal vez extrañados de que la farsa fuera tan real, pero sonreía y maliciosamente.

A veces dudamos de la farsa, porque no creemos en ella, y sin embargo, cuando vemos algo conocido, cuando dicen algo que nosotros queremos decir y no decimos, por no saber o por no atrevernos, sonreímos y o tenemos que dudar también de ello, o dudar de nosotros, de la vida.

Y al fin, aunque convencidos de la farsa de nuestro vivir, es más grato y más de sentido, no rechazarnos los unos a los otros, no llamar por su nombre a los que tengan mal nombre, no dudar de los que siempre creímos.

Sigamos llamando a la farsa, la farsa verdad, aunque sus personajes nos hagan sonreír; en cuya sonrisa va envuelta una intensa pena y una gran vergüenza.

Dario Castillo.

Los consumidores: Ahí va... monos de Toledo

El pueblo: Ahí va... llanse cuanto antes.

Canc: Ahí va... mos a arreglar esto.

Garijo: Ahí va... (no va nada).

Nosotros: Ahí va... la liebre. (Y no es alusión).

El cuento de la semana.

El santo delito.

I

Mi dueña, la marquesa, apenas cenábamos se retiraba a orar todas las noches. Siempre la acompañaba yo por el pasillo, largo y frío, portador de aquella piel de tigre que la gran dama, en un raro deseo de neurasténica, necesitaba tener bajo sus pies.

Vivíamos aquella temporada decembrina en el palacio de Monroy, cercano al río. Yo era el solo criado que la acompañaba de la corte. Mi voluntad y mi presteza habían hecho de mí el camarista preferido por mi gran señora.

En aquellas noches decembrinas, largas y sombrías, recogidos en el oratorio, aspirando olor a cera y a violetas, rezábamos durante mucho rato con fervor medroso. Las manos blancas y olorosas de mi dueña dirigían devotas el rosario. Yo, fiel a mi señora, penetrado de aquel ambiente de creencia, decía los rezos con místico fervor. La marquesa, arrodillada sobre la piel de tigre, con sus ojos, tristes y evocadores, clavados en la imagen de la Virgen, modulaba las avemarías con tardanza mística y sin pestañear. Yo también rezaba de rodillas y estaba triste y fervoroso. Pero alguna vez, de tiempo en tiempo, en raptos seculares, dirigía los ojos a mi dueña.

Era dama treintona, espléndida y asceta. Las crenchas sedosas de su pelo, desordenado y bello, se le desparramaban por la frente, tapándola la cara, y a la luz opaca de las lámparas producían un encanto que poco a poco se me iba haciendo familiar. Yo confieso que en la ingenuidad irrespetuosa de mis quince años, estaba a punto de amar a mi señora....

II

Una noche.... Fué un instante trágico y fatal. Yo procedí inconsciente y loco en acción de somnábulo. Al misterio de lo inexorable achaco aquél flúido magnético que me hizo realizar, lo que si alguna vez pensé, no hubiese llevado a cabo nunca en pleno dominio de razón.

....A su grito, desgarrado y medroso, desperté. Mi corazón se estremeció, y de mis manos, trémulas también, cayó al suelo un objeto que, al chocar con la alfombra que cubría el pavimento, produjo un ruido seco, insólito y doliente de terror.

En la obscuridad hermética y silente, en que no distinguía la forma de las cosas, rebusqué impaciente y anheloso, procurando saber en dónde estaba. Aturdido y neurótico, mis manos se posaron sobre muchas cosas que en nada me iniciaban. Al fin sentí la sensación de un líquido con calidez de lágrimas. La tortuosidad letal de mi cerebro me retorció de miedo y de misterio, y andando a tientas un buen rato me hallé por fin en el fondo oscuro y silencioso del pasillo. El eco de mis pasos, largo y quejumbroso, parecía repercutir en toda la heredad con maldición sombría. Conseguí abrir una ventana de las que tenían vista al jardín, y frente a ella continué, amargado y confuso, durante mucho rato. Tras los cristales, llorosos por la niebla, el aire invernal agitaba las ramas de los árboles, amarillos y escuálidos, con susurro de queja. Era un ambiente austero de paz y de tristeza, desde el que solo se percibía, de tiempo en tiempo, el sanar monótono y lejano de las esquilas pastoriles....

El viento silvestre de la noche me despejó el cerebro, y ya consciente y reflexivo, cogí una lamparilla y me encaminé a la habitación de mi señora. Sin poder remediarlo, me agitaba convulso y aturdido. El ruido de mis pasos, largos y desiguales, era como un salmo tristísimo que protestaba de aquella confianza que me había convertido en siervo familiar....

Llegé, al fin, a la alcoba, perfumada y casta. A la luz de la lámpara, parpadeante y quejumbrosa, sentí un estremecimiento de terror. Mi dueña, la marquesa, con el rostro intensamente pálido y el cabello de oro desparramado y lacio, hasta tocar el suelo, inmaculada y bella, yacía sobre la cama con la ropa en desorden y el cuerpo, puro y blanco, sepultado en un charco de sangre. Tenía los labios pálidos, y en sus ojos tristes, de alma enferma, parecía vagar el hondo misterio de un crimen, en un instante horrible de celos y de amor....

Ativo y firme, quise besar la frente pura y muerta. Decidido y sereno fuí a inclinarme, y al tropezar mis ojos con el cuchillo ensangrentado, que había sido mi cómplice, caí desvanecido, arrastrando una colgadura, limpia y blanca,

en que estaba marcado el escudo progenitor con las armas de su linaje.....

III

.....No sé lo que pasó. Cuando me volvieron a la vida, ya no estaba en el viejo palacio señorial, y un caballero, uraño y grave, se apresuró a hacerme preguntas, que otro, silencioso, iba escribiendo. Yo, ingenuo y suspirante, les dije la verdad. Luego me encerraron en una habitación vieja y arcáica, y a la caída de la tarde me llevaron unos pliegos grandes y barbudos, en que estampé mi nombre varias veces. Mientras lo hacía, leía sin protestar: «Asesinato.....premeditación..... intento de robo.....»

A la tarde, unos guardias, inexorables y severos me colocaron unos hierros muy fuertes en las manos, y me condujeron a la cárcel de San Dimas, por una carretera abandonada y polvorienta. Yo caminaba lento suspirante, y alguna vez, de tiempo en tiempo, volvía mis ojos, reflectores de tristeza y de amor, para mirar a la heredad, blanca y sombría, que se iba perdiendo en la distancia.

Cuando llegamos a San Dimas, las gentes me miraron con curiosidad, y unos arrapiezos, al pasar, me gritaron desafortadamente, llamándome ladrón.....

F. Gómez-Hidalgo.

DE CASA

Alfonso Martín.

¿Y quién fué Alfonso Martín, preguntarán en Toledo?

Alfonso Martín fué distinguido y laborioso director por espacio de 19 años, del popular e ilustrado periódico *Flores y Abejas* de Guadalajara.

Alfonso Martín fué un alcarreño *verdaderamente distinguido* en las letras de la patria chica y en el arte de imprimir. Perteneció a esa honrosa pléyade de tipógrafos que honraron y produjeron: Actores eminentes con Pepe Vallés, políticos batalladores como Pablo Iglesias, ingenios verdaderos de las prensas como el honorable Pedro Núñez Samper, modelos de honradez y entendimiento como el inolvidable *Padre Valentín*, antiguo Presidente de la Sociedad de Tipógrafos madrileños, premiado en distintas ocasiones por su laboriosidad e hidalguía; y caballeros geniales y dignos del cariño de todo buen madrileño como el inolvidable Regino Velasco, hermano más que amigo de todos los autores dramáticos que en Madrid estrenaron sus producciones del último tercio del pasado siglo hasta el presente.

Pero Alfonso Martín, cuya muerte hoy lloramos, no fué solo un tipógrafo entendidísimo y culto, fué un hombre bueno..... y sobre todas estas cualidades que le hicieron siempre fraternizar con todos cuantos le tratamos, tuvo la de ser un

CLÍNICA MÉDICA

DEL

Dr. Teodomiro Herrera Barroso

Con título profesional de varias facultades, establecido en Madrid.

Especialidad en el tratamiento de las enfermedades de los aparatos respiratorios, nerviosos y de la piel, por los más modernos procedimientos.

RADIUNTERAPIA.—Las estadísticas comprueban constantemente los éxitos obtenidos con el empleo del Radio en las enfermedades siguientes: Reumatismo muscular y articular, gota, neuralgias y ciática; afecciones de los órganos respiratorios, bronquitis agudas y crónicas, laringitis, afónicas, etc.; enfermedades de la piel.

Horas de consulta: de 10 á 12 y de 2 á 6 en el Hotel Paris, lunes, martes y miércoles. Clínica en Madrid, Infantas, 4 y 6, los demás días restantes de la semana.

buenísimo escritor y un mejor poeta festivo.

La musa del buen Alfonso, fué casi siempre ligera, juguetona, dulce como la miel de su Alcarria y bella como las rosas de te que florecen entre la nieve de sus insondables simas, y algo triste, sin embargo, se adivinaba en las risas y sonrisas de aquella musa al parecer alegre..... porque si bien Alfonso reía y hacía reír en una estrofa en la siguiente un chispazo de amargura nos hacía..... sonreír.

¡Pobre Alfonso! Si algo existe, como yo lo creo, algo más allá de esta tierra miserable en la que todo es mentira, y es en esa Verdad donde se castiga el mal y el bien se premia, tu espíritu estará al lado de Dios.

Sirvan estas cortas líneas como postrero tributo a la memoria del buen padre, buen patriota, y mejor amigo, y de lenitivo a sus hijos y entrañable compañero Luis Cordavias.

Se asocia al justo y general de Guadalajara

La Redacción.

Para un tal Domingo Alonso.

Mi bilis se resiente y quiere exaltarse aún más, ¡está tan acostumbrada a ello, según Alonso!

Pero yo, que ya voy teniendo una educación algo refinada (como los torraos) gracias a las lecciones de Domingo; la sujeto con maña y solo contesto al *hombito* que me dedica, el que agradezco muy mucho, con una interminable colección de.....

.....pues más no merece el Alonso que tan graciosa y *exactamente* me alude.

Dice y razón tiene muy sobrada (todo lo tiene sobrado) que el público nos juzgue a todos; muy conforme con ello, al fin soy *muy niño*, y él, un *hombrecito*; por muchas manchas que tenga, no serán tantas como las de Alonso, a no ser que su amo le haya regalado una barra de pasta eléctrica, de las que vende en su establecimiento mercantil.

.....nada más, yo le contaría un cuento, pero ¿para qué?.... de seguro le sabrá; no siempre podemos devolver lo que nos dan.

Y adiós, que con hombres de tal talla, no puedo discutir.

Santiago Camarasa.

Colaboración literaria.

La Calesera.

Ya viene por la Ronda,
ya viene andando,
ya viene la calesa
del rey Fernando.
El rey no quiere guardia
de escopeteros,
y se lleva de escolta
cuatro chisperos.
Y como el rey no tiene
venia española,
se enreda en la mantilla
de una manola.
Dí, maja que enmajaste
tantos usías,
que es lo que al rey le dices
todos los días.
Dínos lo que le dices
a un rey tan majo,
cuando va su calesa
la Ronda abajo.
Tu majo está en Ocaña;
tú aquí entre amigas,
y a nadie le diremos
lo que nos digas.
Y la maja más maja
dice cantando:
¡Quién fuera calesera
del rey Fernando!

Pedro de Répide.

Al execrable asesino del

Excmo. Sr. D. José

Canalejas y Méndez.

Eres feto asqueroso de anarquismo,
Mónstruo, cobarde, criminal, villano
¿Acaso ineptitud parió tu envidia?
O dí ya si la envidia eres tú mismo
Y por ella asesinas a un hermano.

¿Qué fué lo que de América te trajo
Entre seres humanos que suplantas
Sin que la mar pudiera sepultarte?
¿Es que viniste huyendo del trabajo
Y que tu infamia no cabía en Atlántas?

¿Qué jamás has sentido reverencia
Por venir de la estirpe de do vienes

¿Ni el amor a quien lucha para el pueblo
 ¿Ni la paz ha vivido en tu conciencia?
 Mas cómo ha de vivir si no la tiene?

También celebridad supo burlarte
 Por si a cambio de vida te convino
 Ignorando que a fama repugnabas,
 Porque todos dirán para nombrarte
 ¿Qué quién fué el matador? Un asesino.

¡Ah Caín! ¡Caín! sér desdichado,
 Enfermo de razón, hombre demente,
 Haya en Dios el perdón para tu crimen,
 Y él nos devuelva lo por tí robado;
 Que era el padre y la Patria juntamente.
 Francisco García Cardeña.

Dolor y desconsuelo.

La Patria española en estos momentos, atraviesa por una época de angustia y dolor, la prestigiosa e ilustre figura del Presidente del Consejo de Ministros, el Excmo. Sr. D. José Canalejas y Méndez, ha desaparecido de este mundo, por ser su vida robada por una mano criminal que vil y cobarde le asesina, cuando en las actuales circunstancias defendía sin descanso los sagrados intereses de nuestra amada España.

El pueblo entero llora la muerte del hombre excelso que en todo momento estuvo dispuesto a sacrificarse por su prosperidad y engrandecimiento, del que era toda bondad y amor para su Patria, que hoy dolorida evoca su memoria augusta, y al convenirse de la triste realidad de su muerte, el corazón siente infinito desconsuelo.

Siempre fué admirado como un hombre de inapreciable y preclaro talento, la frecuencia de su palabra que tanto cantó las alabanzas de las glorias españolas, su corazón era bueno y compasivo y su alma noble y generosa, y allí donde la sentencia de muerte levantaba el patíbulo para que el reo fuese ejecutado, llevaba propicio el perdón prodigando su consuelo a seres desventurados que siempre colmaron su nombre de bendiciones.

Joaquín Luque.

14-11-1912.

Reguidillas gitanas.

La noche venía
 cuando él expiraba
 y los luceritos del cielo se abrían
 cuando él los cerraba.

Loquito de pena
 la busco en el mundo
 y la tierrecita más y más la esconde
 cuanto más la busco.

Él se me moría
 tendío en mi falda
 y sus manesitas buscaban mis ojos
 pa ver si lloraban.

Todas las mañanas
 cuando me despierto
 le digo a la Virgen: Maresita mía
 ¿por qué no me has muerto?

Javier Soravilla.

Artistas toledanas.

Muchos fueron los anhelos míos para ver llegado el día en que la suerte me trajera al seno de mi querida tierra natal, y nunca, en mi corta carrera artística, transcurrió una temporada tan feliz, ni tan rápidamente como la de ahora. El



fruto de mi modesta labor, a vosotros mis queridos paisanos dediqué desde el primer momento y si algún premio en mi vida de actriz he conseguido, ha sido la dicha de hallarme entre vosotros y el cariño con que me habéis acogido.

A todos mi reconocimiento y mi cariño, y a la Prensa local, a quien tantos favores debo, la gratitud de esta toledana

Consuelo Montijano.

Hablando con Consuelito.

Ávido de conocer las impresiones que sobre su patria chica abrigaba en su alma, solicité de ella una entrevista que amablemente se ofreció a soportar dado mi antipático papel de reporter, de Padre Ripalda, de preguntón insoportable.

Dirigíme al hotel París, donde con sus padres se halla, a las dos; horas en que terminaba de almorzar, única de que disponía por tener que ir a las tres al ensayo.

Por ella y acompañada de sus padres, fuí recibido en el mismo corredor, mientras que terminaban los postres y por creer no sería muy agradable para ellos, me limité a dirigir la conversación por el camino de la amistad.

Minutos después terminaban y pasábamnos a su saloncito, en el que empecé a desempeñar mi odioso papel.

¿....?
 ¡Oh, Toledo! El sueño de mis ilusiones, de toda mi vida. Supe que de aquí era, aunque de días salí, siempre pensé en él

con extraordinario gusto, tal vez influyera en mí la curiosidad de mujer, pero me he desengañado ahora, al conocerle, por que le quiero, ya no es el deseo el que me hará pensar en él como hasta aquí, desde que le he conocido, una profunda sensación de cariño abrigará mi corazón.

¿....?
 Antes al contrario. Sus calles, sus viviendas, sus edificios, tienen para mis ojos una tristeza de dulce melancolía, de apacible silencio, en su atmósfera se respira un ambiente de poesía que me extasia, me hace sentir, aquí dentro, en mi alma, un algo que nunca he sentido y que profunda huella dejarán siempre, mientras viva, aunque sea lejos de éste mi terruño amado, que siempre bendeciré.

¿....?
 No he podido apreciar eso. Para mí el carácter toledano nunca ha sido apático, por el contrario, a mis ojos, siempre se ha mostrado vehemente, mis trabajos de ningún mérito, los ha premiado siempre con excesivo cariño, tal vez por ser toledana. Le aseguro, con el corazón en la mano, que solo cariño tiene mi alma para este mi pueblo, al que antes ansié conocer y ahora admiro y amo por la nobleza de sus sentimientos y sensibilidad en su corazón. Traducción de ello es esta despedida que le ruego publique en su periódico.

¿....?
 Estando mi papá de empresario de este teatro, casó con mi madre, y ya dedicados al teatro nació yo. Salí de dos meses y siempre al lado de ellos me crié y aprendí a sentir el arte.

¿....?
 A los nueve años. Estábamos en Valladolid. Mis padres trabajaban en el teatro de Calderón y en ese fué donde por primera vez pisé yo las tablas, haciendo el papel de Yan Dinet en «Los dos pille-tes». Mi trabajo fué excesivamente recompensado, pues bien sabe Ud. que muy poco necesita un niño en la escena, para captarse las simpatías del público.

De once años volví a trabajar en «Amor y Ciencia», de Pérez Galdós, con el papel de Isabel, hija del protagonista. La misma suerte me cupo que en el primer «debut». Las mismas causas producen los mismos efectos.

¿....?
 A los 17 años. Entonces fué cuando ya me consagré de lleno al teatro. Lo ansiaba, lo deseaba, fué mi sueño de siempre. Cuando estando yo entre bastidores oía los aplausos que tributaban a mis padres, a mi hermano, a mis compañeros, pensaba yo en que cuando fuera mayor, estudiaría muy bien los papeles y sintiéndolos como entonces ya los sentía, en lo que podía comprender, también me aplaudirían.

¿....?
 Muchas lágrimas me ha costado interpretar los papeles que vengo desempeñando de dama ingénua, no porque mis padres jamás me hayan castigado ni con una mirada, pues yo misma comprendía

GRAN FÁBRICA DE MAZAPÁN

VENTA AL DETALL

Almacén de Coles

NÚÑEZ DE ARCE, 12 TOLEDO

En Madrid * Julio Cabezón. * Ptos, 9

ÚNICO DEPÓSITO

Especialidad en caja lujo.

Exigid siempre esta

Cajas desde 0,25 hasta 5 setas.

Pureza garantida.



El Director Jefe del Laboratorio Municipal de Higiene ~~de Toledo~~ de Toledo.

CERTIFICO: Que practicado el análisis del *mazapán* presentado por D. *Santiago Camarasa* se han obtenido los resultados siguientes:

Habiéndose confirmado la fórmula empleada para su elaboración y reconocida la bondad de los artículos que forman la mezcla, procediéndose a calificarlos como excelentes desde el punto de vista de su pureza y condiciones para el consumo.

Y para que conste, expido el presente certificado en Toledo a *23* de *Octubre* de 191*2*.



J. Jiménez Rojas

Pagó por derechos de análisis: *30* ptas. *1* cént. quedando autorizados para hacer uso de este certificado en la propaganda *industrial*.

NOTA. Las muestras se guardarán en este Laboratorio, para los efectos oportunos, hasta pasado un mes, a contar de la fecha que antecede.

TOLEDO

en algunas ocasiones que aquel diálogo, aquella estrofa, aquel párrafo no los recitaba como yo los sentía y de pena brotaban las lágrimas a mis ojos y la desesperación a mis labios.

¿.....?

Es Vd. toledano y la nobleza del corazón le ocultan los defectos ¿Qué quiere Ud. que sea? tengo 19 años, el camino es aun muy largo y aún estoy al principio. ¡Ya ve Ud. si me queda por recorrer!

¿.....?

El sábado será mi beneficio y se le pienso dedicar a mi pueblo como muestra de gratitud, y a la Academia de Infantería. Pondremos en escena «El Centenario», creyendo que ha de agradar.

Eran las tres, hora del ensayo. Dimos por terminada nuestra conversación y tras de una cariñosa despedida que tanto sus padres como Consuelito me dispensaron salí del Hotel con tan agradable impresión, que fuera por apasionamiento de ánimo, fuera por la impresión de las palabras de Consuelito, me hizo prorrumpir: «son toledanos»

Ningún juicio crítico he de dar sobre tan linda paisana, su trabajo en este escenario, sus frases de cariño para su pueblo y por último esta entrevista que revelan su ingenua y encantadora humildad, son datos suficientes para retratarse bien a las claras.

Batería.

Mazapán marca TOLEDO

ÚNICO DEPÓSITO EN MADRID

Julio Cabezón.

PRECIADOS, 9

Bueno no se explica el por qué pasa una moción de Cano a la comisión.

Tampoco nos explicamos nosotros por qué Bueno es concejal.

LETRA DE MUJER

Nuestros enemigos.

Mil y mil veces he oído palabras, no groseras, no feas, únicamente poco agradables.

Y todos los que pronuncian frases en nuestra contra, todos los que predicán la no existencia del amor, la belleza ficticia que nos adorna y la ruda instrucción y carencia de sentimientos en el sér femenino; son, como todos, admiradores nuestros y se consideran halagados, dichosos, completamente felices, si nosotras compasivas los dirigimos una sola mirada de desdén, enmascarada por una sonrisa indiferente.

Gustan siempre de repetir las contras de la mujer propia, contras que, aun siendo, que no lo son, como ellos dicen, muy importantes, resultan muy insignifican-

tes, cuando el angelito de las flechas, el mismo Cupido, dispara sus proyectiles sensitivos sobre el hombre.

El amor, quizás ciego, creo que no, ve bien y ve todo; el amor cuando se apodera de nosotros, igualmente que cuando a vosotras, nos aprisiona, nos hace desear todos los miramientos ridículos, que el hombre no enamorado no piensa, porque no sabe el sabor del amor, el dulce amor, ambrosía divina, sutil selección de lo sentimental, pasión única y verdad que siente el alma.

¿No tenéis amor, si no amor, cariño a vuestros amigos? ¿no profesáis un amor loco y ciego a vuestros padres, a vuestros hermanos? ¿no sentís un cariño enorme a vuestra vida, al día, al mundo? ¿no una dulce simpatía a hechos de la realidad que os agradaron?

¿Entonces al amar todo, por qué a la mujer no? ¿por qué a la pobrecita mujer que os atiende y os concede toda su fogosa pasión, no la amáis?

Y si me contestárais a mí sola, diríais: Perdonenos, amable Mimí, hablamos de esto por hablar, el vicio general de casi todos los españoles, pero no exponemos en nuestro decir, el sentimiento franco del alma, el sentimiento real del hombre.

Sois vosotras y siempre fuisteis y seréis, la obra suprema de Dios, nuestro amor, nuestra pesadilla, nuestro anhelo. Esta es la verdad, si antes no la dijimos, perdonadnos.

A lo que yo, rendida y caritativa, sabría perdonaros, concediéndooos entonces una sonrisa, no indiferente, sino una sonrisa de amor.

Mimí.

CARMEN ARCEGA DE LAMADRID

PROFESORA EN PARTOS

Ex interna de la Facultad de San Carlos.

Aguila, 15, 2.º—Toledo.

Mi contestación.

Al periodista que solivianta la opinión engañándola, emprendiendo campañas que él mismo juzga perniciosas:

Al periodista que falto de razones sólidas y de fundamentos firmes para sostener una polémica, abandona el campo:

Al hombre que no tiene gallardía para sostener sus convicciones públicamente: Nuestro desprecio.

¿Qué consideración pueden merecer aquéllos, cuya norma ética, cuyos preceptos morales que rigen su conducta y dirigen su conciencia, son tan amplios que permiten vender hasta sus propios pensamientos, *tan caprichosamente, tan desvergonzadamente, tan cínicamente?*

Luis Alcubilla.

PRO TOLEDO

Caciquismo.

Pocas palabras hemos de exponer, puesto que poco han de influir en aquellos seres, que por desgracia *no ven más lejos de sus narices* y sufren con *resignación* las atrocidades ú abandonos de los representantes que eligen, bien para las Cortes, bien para la Diputación ó bien para el Ayuntamiento.

Toledo, en su mayoría, se encuentra desprovisto de Diputados y Concejales amantes de los distritos que los confían; como nos lo demuestran unos y otros haciéndonos ver que no tienen más interés que sus *miras particulares*, estas en diferentes grados, que todos sabemos y no es preciso hacer resaltar.

En distintas ocasiones había llegado hasta nosotros el abandono en que el Sr. Beruete tiene al partido de Talavera, y por carecer de datos, que nos pudieran comprobar estos hechos, nunca dijimos una palabra, pero nuestro colega *El Porvenir* en su número 378, pone de manifiesto la labor del Diputado por aquel distrito y su firmante D. José María del Sol, hace un llamamiento a la Prensa y público en general, para protestar y manifestar el desagrado de que el señor Beruete represente, ante dicho partido de Talavera.

Nosotros, amigos siempre de desterrar a todos aquellos seres que en su vida valieron para nada y sí les gusta presumir o figurar ostentando representaciones inmerecidas y obtenidas de *diferentes* maneras, protestamos, con todas las fuerzas de nuestros entusiasmos juveniles, contra la labor del Sr. Beruete y la de todos aquellos Diputados (tanto a Cortes como provinciales o Concejales inaptos); para combatir la epidemia de gobernantes estériles que como al principio digo, padece la provincia de Toledo.

PAGINAS POÉTICAS

¡Quisiera!

A. P. B.

I

Yo quisiera tener un paraíso un palacio tan lleno de bellezas tan admirable en todo su conjunto que fuera digno de ella con jardines pletóricos de flores con muy frondosas, apiñadas selvas donde entonen canoros colorines un himno eterno a la naturaleza. Y saliendo del fondo de los bosques ya pausadas, agudas o ligeras escucharas las notas melodiosas de una ideal orquesta. En el silencio de la noche mística cuando la luna en el azul navega recitarte los versos más sublimes de inmortalles poetas. Desglosar los pasajes más jugosos de todas las historias y leyendas

y contarte guerreros episodios
y amores de troveros y princesas.
Decirte así, al oído, muy bajito
mis cuitas y mis quejas
y tejer en tus labios con mi boca
un capullo de seda.

II

Quisiera ser piloto del espacio
buzo del mar, minero de la tierra
para traerte de todo el universo
las cosas más excelsas.
Yo quisiera ceñir sobre tu frente
una corona magistral de estrellas,
y revestir tu cuerpo de escultura
con girones de niebla.
Cortar de raras aves el plumaje
esparcirlo ante tí, sobre la arena,
suavísimo camino que va hollando
de tu desnudo pie la planta regia.
Ofrecerte montones de brillantes
extraídos del seno de la tierra,
y halladas en el fondo de los mares
las más enrarecidas gruesas perlas.
Regalarte seleccionadas flores
para adornar tu hermosa cabellera,
engalanando tus divinas formas
de aderezos, cintillos y diademas.
Subida en pedestal de blanco mármol
y una vara de nardos en la diestra;
como nimbo de gloria a tu figura
pusiera yo en redor de tu cabeza.
Triunfante arco de macizo oro
damasquinado de preciosas piedras,
incrustado de nácar, esmeraldas
rubís, zafiros, corales y perlas.

III

Surge el sol, un haz de sus rayos
la estatua proyectan;
inflamadas las piedras preciosas
fulguran, llamean
y la luz se deshace en vivos colores
que bullen y danzan, oscilan y tiemblan.
Y los siete matices del iris
el sol en tu arca de oro refleja.

J. Cardoña.

Al niño Juanito Tejero Flores. en el día de su bautizo.

No llores, angel hermoso,
rico tesoro enviado
del empuje, encomendado
a una madre toda amor.
No llores, no, que tu estrella,
la que tu destino abarca,
bello porvenir te marca
y en extremo seductor.
Tienes padre, bueno, amante,
madre y hermanos queridos
que están enorgullecidos
de poderte acariciar.
Y de este mundo traidor
en los continuos vaivenes
no temas, porque ahí los tienes
y ellos te sabrán guiar.
¡Ay de aquellos inocentes
que nacieron ¡fiera sana!
de una madre sin entraña

que a su hijo abandonó!
Tú tienes tu mamáta
que te besa, que sin tasa
por tí vela, sufre y pasa,
por tí sonrío; ellos no!
Y ellos son tan inocentes
como tú, son angelitos,
y lloran los pobrecitos
por el materno calor.
Crecerán cual flor que débil
se cría en sitio apartado,
triste, sombrío y callado,
porque les falta el amor!
Tú podrás, al estrecharla
contra tu pecho inocente
decir un «te quiero» ardiente,
que ellos no dirán. ¡Oh, no!
A tí tu madre, te adora,
«la suya perversa huyó»,
tú tienes tu papaíto,
que para ellos no existió!
Tú podrás decirle: ¡Madre!
en tu charlar balbuciente
ellos dirán tristemente:
¡Mi madre no me ha querido!
No llores pues, de tus ojos,
enjuga el llanto precioso,
no llores angel hermoso
ya que tal suerte has tenido.
Y hoy que la Iglesia amorosa
te llama y el Sacramento
con fervoroso ardimiento
del Bautismo, te ha de dar.
Hoy que de Cristo la fe
vas a abrazar noblemente,
déjame, niño inocente,
pueda tu frente besar.
Y predecirte mil dichas
y pedirte que no llores,
que de tu rostro las flores
el llanto quema en su ardor.
Y si tu faz de azucena
marchita el llanto ardoroso,
entonces, angel hermoso,
¿quién le dará su frescor?
llora niño, canta, ríe,
oiga el cielo tu cantar,
angel eres y ensalzar
sabes sin duda al Señor.
Canta y ríe, mas no llores,
dale gracias al Dios Santo,
y que tu gracia y tu canto
sean mensajes de amor!

Francisca Permy.

Puede que aún no sea un hecho el asunto
de la supresión y puede que los toledanos
tengamos vergüenza. (¿?)

Lecciones de Francés a cargo
de la señorita ESTRELLA MAR-
TÍN, por los métodos de Ahn y
Ollendorff.

Se ofrece en su casa y a domi-
cilio para señoritas y alumnas de
la Normal e Instituto, de diez a
dos de la tarde.

Darán razón: Santa Isabel, 26.
Toledo.

CRUZADA DE ALFONSO VIII (1)

Toledo 14 Julio 1912.

A su muy querido amigo el buen toledano
y erudito Doctor D. Juan Moraleda y
Esteban, en testimonio de verdadero afecto,
dedica el presente y mal hilvanado
romance su devoto

Javier Soravilla.

CRUZADA DE ALFONSO VIII

I

¿Que acaesce vieixa mia
A la Cibdad de Toledo,
Ca sus caillezas et Zoco
De gientes veixe repleitos,
Et ploran tal las mugieres,
Et los omes van contentos,
Et tal tannen las campanas
Et guarreijan los moçuelos?
¿Que acaesce vieixa mia
En la Cibdat de Toledo?
—Ome bueno, dix la vieixa,
Seguro llega frontero
Et non conosce de fixo
De Alfonso el maior soceso.
Llegré de luengos logares
E acorrerle por el cielo.
—¿Vos Pastor et sin manada
Et tan menguado el moçuelo?
¡Vade, vade á las sus tierras
Que abedes perdido el seso!
—Perdido abedes tu el alma
Mi deçir por non creello.
—Petrera roa tu vientre,
Cangrena roa tus huesos
Antes que el ánima mia
Non faga entrada en el cielo!
¡Acórrame la iusticia
Deste menguado mancebo
Que d'Alfonso face burlas,
Pues dixé allugó del Vervo
Acorro por mio Rey
Sin donalle acatamiento!
Ansi la vieixa gritaba
Mesándose los cabellos,
Blanco de burla et de golpes
De toda giente leyendo
E mientras tanto el Pastor
De discreçion dando exemplo
Despaecier ha del Zoco
La nube que sube al cielo.

Javier Soravilla.

(Se continuará).

COSAS DEL OTRO MUNDO

El Doctor Alberto Nobles, Profesor de ciencias sísmicas en Filadelfia a quien sus compatriotas estiman como una de las más altas ilustraciones científicas de nuestros tiempos, ha lanzado una profecía muy detallada acerca de «un próximo cataclismo que destruirá la Europa y parte del Asia y de Africa.»

«Tan tremendo suceso, será producido

(1) Leído en la velada del Centenario de Las Nava-.

por una titánica explosión vulcánica que desde hace dos siglos las fuerzas de la naturaleza vienen preparando. Todos los signos precursores indican que la más joven de las generaciones actuales no llegará a vieja; pues le tocará asistir a tan espantoso cataclismo. Es decir de aquí a cincuenta o sesenta años todo lo más.»

Prepararse, chiquillos.

Y sigue el Doctor americano: «La máxima parte del viejo mundo, desaparecerá bajo las aguas; porque la costra terrestre en los límites del continente europeo, está perforada en todos sentidos formando inmensas galerías subterráneas que se van llenando de materias vulcánicas; y ha de llegar el día en que la parte aún intacta de dicha costra, cederá bajo la presión del fuego interno y será destruída por una serie de fenómenos eruptivos. La tierra de los viejos continentes, está exazista por la continua explotación agrícola y minera desde tantos centenares de años. El mundo tiene necesidad de ser renovado y rejuvenecido; así las fuerzas internas de la tierra se preparan a cumplir su misión. Pero en compensación de la Europa que desaparecerá, un gran continente surgirá de las aguas del Pacífico, que a su vez servirá para acoger todas las poblaciones que serán arrojadas por el gran cataclismo europeo.»

(Las que se pongan en salvo a tiempo; debe entenderse). Y el profeta americano añade: «El movimiento emigratorio que se manifiesta de la Europa hacia la América, es una fuga instintiva de las poblaciones de los países amenazados por dicho cataclismo. Así, pues, los italianos y entre éstos más especialmente, los del Sud, son los que presentan mayor número de emigrantes europeos; y esto debe interpretarse como un temor intuitivo. Los sicilianos, calabreses, publieses, todos los meridionales en general, presienten que sus tierras han de hundirse pronto en el mar y por eso van en busca de territorios al otro lado del Atlántico. De igual manera se explica la emigración recientemente desarrollada entre las poblaciones de la Grecia y del Asia menor.»

Y no para en esto el mal agüero del Doctor americano; afirma también que «movimientos telúricos, los cuales están en curso en el fondo del Atlántico, desviarán la corriente del golfo, o sea la Gultrea, de las costas de Inglaterra y de la Europa setentrional, llevándola a las costas de los Estados Unidos, mientras la corriente fría polar descenderá hacia las costas de Europa. Una completa inversión, pues, de las corrientes marinas que sepultará bajo el frío de una época glacial, lo poco que quede de la Europa después de la tremenda catástrofe telúrica.»

¡Pero qué bien!.... ¡Qué cabalito y a pedir de boca para los del otro mundo!.... ¡Para ellos la corriente templada: y al huir allí las poblaciones que se salven, claro es que van las mujeres; de modo que para ellos también las mujeres blancas, que allí se desean como artículo de primera

necesidad., y por último, un gran continente en el pacífico, que aunque el Doctor no lo expresa, al surgir de las aguas, traerá ya clavada la bandera Yankil ¡Pero qué cabalito!....

Yo en punto a profecías..... cero: pero creo que esta del Dr. Nobles, por ser como es americana legítima, se considera *ipso facto* condenada a lazareto perpetuo.

¡Fues una vagatela es el desastre que nos prepara el profeta del otro mundo!.... ¡Pero y yo que estaba creyendo que la burguesía tendría por lo menos el instinto, por ejemplo, del elefante, del caballo o del perro?... Pues no es así: la burguesía, ni barrunta ni olfatea, etc., y prueba de ello, que no se la encuentra entre los millares de emigrantes que emigran porque barruntan el gran zampuzón: más clarito....

En fin, no veo motivo para afligirse de pronto, pues aunque la profecía no fuese del otro mundo, ¿no faltan cincuenta o sesenta años? Pues sobra tiempo para empezar a hacer pucheros. ¡Y quién sabe si el vidente americano lo que vió en su espíritu profético no era precisamente desastre? ¡Pudiera suceder que a última hora lo que le pareció de sastre, fuese de zapatero!

¡Tableau americaine prophete!

X.

Cano ha conferenciado con la empresa de consumos.

Cano se propone discutir sobre la acordada supresión.

Cano quiere..... y Uds. nos perdonen, si pensamos mal. (música del Bateo.)

CUENTOS PROPIOS

Bimaculada....

Para el que habiendo hallado su ideal, de él se alejó por cobardía, por creyente de los vencidos.....

Talán, talán, talán, talán, talán, talán.
Eran alegres los repiques de las campanas,
los cánticos de los pajarillos,
los murmullos del arroyo.
El viento que cantaba sonriendo.
Era alegre el día, el sol, el aire, las personas.
Eran alegres dos almas enamoradas que se unían.
Conrado y Elisa se casaban.

Y pasaron la luna de miel, y siguieron viviendo felices, ni por un solo instante se entibió la dicha del matrimonio ideal, como todos los llamaban.

Continuaron su vida, no como un matrimonio formal, sino como unos niños; por todas partes juntos, cantando, riendo, gozando de la dicha que les rodeaba.

Eran por todos envidiados.

Se entendían admirablemente, eran el modelo entre los modelos.

Más dicen que dicha completa no existe, y quizás tengan razón. Un día, un miserable anónimo, firmó con razonamientos fáciles de comprobar, una enorme desgracia. Conrado sentíase desfallecer, acostumbrado a caminar sobre sendas llenas de sol y alegría, hízole doble impresión la tetrídez horrenda de su pena.

Pasó días locos de sufrimiento moral, de desesperación avasallante; no com-

prendía que su Elisa fuese la pecadora del anónimo, la cruel e insensata mujer que aceptó su cariño incólume, su cariño virgen, a cambio del suyo ya destrozado, vendido a un canalla, a un miserable, pero al fin a otro, a un hombre que se burló de ella cínicamente, y la convirtió en bestia de sus apetitos carnales.

Era el más desgraciado de la tierra, su mujer, la ideal mujer que desde su tierna infancia, llevaba en su memoria, la que en sueños amó con locura, creyendo no encontrarla, y al hallarla, fué su amor brutal, descomparado, le mintió, le engañó como un farsante.

Cometió con él un pecado imperdonable, era indigna de su amor; su culpa doblemente honrosa, la ponía ante los ojos de los demás, como mujer indigna por pecar y por aceptar a un hombre honrado.

Y su mismo tesón, su obsesionante idea, le hacía ver en todas las personas, un gesto de lástima a su doble deshonra.

A su locura y a su inocencia, a su pecado a su dolor.

Pensó concluir de una vez, terminar la tragedia horripilante del hombre que cree en su deshonra y no se atreve. Era cobarde porque aún la amaba, la hablaba, la veía y a nada más dedicaba su pensamiento entonces.

El amor avasallador de Conrado, era el consejero fiel que le detenía en su ceguera, sus continuos desvaríos le hicieron pensar más en ella y al pensar lo creía con más fuerza, con más seguridad, pero ella era su amor: reconocía sus dos faltas y la amaba, pensaba en que era ingrata y la amaba, volvíase loco, avergonzándose del ridículo incalificable del engañado en el matrimonio, y la amaba. La amaba con locura. con ardiente frenesí, era su vida, su ideal y como a su vida, a su ideal, no podía destruirlos, se rindió.

Olvidó lo pasado, lo que fué y volvió más fuerte, con más bríos fogosos y hambrientos de amor a su Elisa.

Marcharon del pueblo para que nadie volviera a reirse de su inocencia, de las manchas de los dos, pero siguieron amándose siempre,

Porque los que desde niños eran amantes, habían de serlo siempre, era el destino de la Naturaleza, y ante el mandato insistente de ésta, no podían oponerse, ni aun recibiendo la cruel bofetada de la sociedad envidiosa y malsana.

Y con sus amores volvieron a la alegría; por donde caminaban, todo cantaba sonriendo, parecía el día en que sus almas enamoradas se unían para siempre muy contentas, y eran alegres los cánticos de los pajarillos, los murmullos del arroyo, los repiques de campanas.

Santiago Camarasa.

23-10-912.

Gran fábrica de mazapán
de Santiago Camarasa.

Toledo.

PUREZA GARANTIZADA

LIBROS Y PERIODICOS

«Transmisión de las obligaciones»

por el Dr. D. Felipe
Clemente de Diego.

Honramos hoy esta sección de nuestro modesto semanario, apuntando el Tratado sobre «Transmisión de las obligaciones», que ha publicado recientemente el sabio y distinguido catedrático de la Universidad Central D. Felipe Clemente de Diego, hijo de esta provincia, y a quien le veras estimamos.

No es ánimo, sino ciencia, lo que nos saltaría para hacer un merecido elogio de la última producción de nuestro civilista. Por lo que hacemos nuestros los siguientes párrafos del artículo dedicado a la obra que nos ocupa, publicado en *El diario español*, de Buenos Aires y suscrito con la autorizadísima firma de Adolfo Posada:

«Este interesante tratado sobre «Transmisión de las obligaciones», es una nueva y muy palmaria demostración del modo cómo de Diego enfoca los problemas del derecho, y de la preparación sólida, de erudición crítica, con que se lanza a estudiarlos y a exponer la consistente doctrina jurídica.»

«Nada falta: ni las representaciones del derecho patrio, de raíz más pura, ni las representaciones más ilustres de la ciencia jurídica moderna, hasta las últimas o más recientes manifestaciones.»

Tributamos el aplauso más sincero al Dr. de Diego, esperando con vehemencia el momento en que podamos hacerlo por la fundamental obra de Derecho civil, que tiene en preparación.

DE SPORT

Partido de foot-ball.

Fué el segundo de esta temporada y como el anterior estuvo muy concurrido a pesar del fuerte viento que sopló durante todo el match.

Los equipos del Atlectie y de la Academia de Infantería, que fueron los que se disputaron los honores del triunfo, sufrieron las consecuencias del mal tiempo y por lo tanto su labor no pudo ser juzgada con toda la exactitud necesaria.

A pesar de esto, ambos demostraron su buen juego, distinguiéndose por el Atlectie los Sres. Allende y Aspe, y por la Academia los Sres. Contela, Maristany, Bumaga y Tejedor.

Ambos teams quedaron empatados a un goals en el primer tiempo, y así continuó hasta la terminación, no decidiéndose la victoria por ninguno.

El *referée* Sr. Peñuelas, cumplió bien e imparcialmente su cometido.

Y para terminar esta ligera reseña de lo que fué el partido citado, he de decir al goalkeeper Sr. Tejedor, que estoy completamente identificado con mi com-

pañero de teta, Eduardo Robles, aconsejándole no abandone la *meta* como lo hizo el domingo pasado, que fué la causa de que el Atlectie pudiera apuntarse un tanto a su favor.

Mi enhorabuena al Sr. Tejedor por su labor del domingo, y sobre todo por la que realizó en el segundo tiempo, que sostuvo, durante la defensa.

Corner.

ESPECTÁCULOS

Teatro de Rojas.

Durante la semana representáronse varios *reprises*, entre ellos las preciosas comedias «Por las nubes» y «Doña Clarines».

La interpretación de ellas, como de todas las obras, aceptables en conjunto, pero nada más.

El acontecimiento teatral ha sido los estrenos de «En Flandes se ha puesto el sol» y «Mundo mundillo».

El primero verificado en la noche del martes, llevó al teatro un gran público, llenándole por completo.

El ilustre Marquina, el autor número uno del teatro poético, en su precioso poema, nos muestra sus inagotables y sentidos versos.

Es poesía, que saliéndole del alma, al alma nos llega cuando la oímos. Unido a su magnífica versificación, a su magistral técnica teatral, está el argumento de su obra, argumento castizo español, de tipos nobles, castellanos, de damas, a la par que enamoradas, amantes de su patria, de grandes deberes patrióticos y de grandes cariños familiares.

La trama, diálogo y ambiente de la obra es (mejor hecho aún) del teatro clásico, de ese teatro que tan admirablemente modelaron los insignes vates Lope, Rojas, Zorrilla, Calderón, etc., etc.

Al público, al fin español y castellano, le gustó mucho la obra, y aplaudió con verdadero frenesí, con aclamaciones entusiastas, al poema del maestro del teatro poético.

Fué un éxito enorme, grande, un éxito de los mayores.

Su interpretación no es preciso más para relatar algo de ella, que recordar alguno de los párrafos o todos, de lo dicho en mi crónica sobre «La escuela de las Princesas» en el pasado número; «En Flandes se ha puesto el sol», es tan difícil de interpretar, como la sublime producción del maestro Benavente, si bien es verdad que no es de la delicadeza y sentimiento delicado de aquélla, es verso y verso no de lo mejor, sino poesía magistral.

De esta obra dijeron todos los críticos madrileños, como es verdad, que sólo la puede representar la incomparable María Guerrero y su compañía.

Los versos de «En Flandes se ha puesto el sol», son unos versos más inspirados, más valientes, más hermosos y más reales, que los del «Tenorio», por esto es preciso cantarlos, o si esto es pedir mucho,

decirlos con un algo natural, que los diferencie de los del «conquistador sevillano», pues con la mayor facilidad nos parecen iguales.... y no es así, no puede ser así.

Pero en fin, dejemos lo general y en honor de la verdad, digamos que las señoras Valdemoro y Medina y los señores Montijano (padre e hijo), estuvieron bastante bien; hicieron la obra como únicamente se puede hacer en provincias, aceptable y esto si no analizamos.

Mas el público, subyugado por la emoción y la intensidad de la tragedia, no se paró en detalles, sólo fáciles de conocer para el que aspire en poesía oír algo más que la escena *del sofá*, los aplaudió frenéticamente, y cuando el *respectable* lo dice.....

Mundo mundillo.

Segundo estreno, celebrado anoche; el teatro lleno, las polémicas de Madrid, en los periódicos, sobre ésta, la última producción de los hermanos Quintero, el éxito tan dudoso de ella en la comedia, y el *reclamo* de la empresa llevó al teatro una gran concurrencia que llenó todas las localidades.

Es una producción más, de los hermanos Quintero, en cuya interpretación sostuvieron los artistas de Rojas una lucha heroica, defendiendo con gran empeño los personajes de ella.

Mas nada consiguieron, el éxito de «Mundo mundillo» ha sido como las consideraciones que se tienen al hijo del amigo íntimo, aunque nos sea antipático y no nos parezca hijo de su padre.

Recientemente hemos visto en este teatro y por esta misma compañía, «Malvaloca», el precioso drama que nos encantó; anoche, sin duda, el público recordó esta obra y no tuvo otro remedio que reconocer la verdad.

«Mundo mundillo»..... es una comedia, impropia de estar firmada por los saldañinos y profundos hermanos Quintero, su trama languidece, cansa; los diálogos, (a excepción de algunos) son muy inocentes, y sus personajes, los que los autores sevillanos, saben tan admirablemente crear, no parecen.

El argumento también algo pasado de moda y sin interés, no constituye la defensa de la obra.

Concretando: la obra un éxito, sin éxito, únicamente dos palmadas de rúbrica (que creo fueran de alguien que las debía, sino a los autores, a los empresarios), las que no convencen ¡porque son tan solas!

La interpretación, mejor que otras muchas, he dicho que estuvieron valientes y lo repito, todos o casi todos trabajaron con gran entusiasmo, ahora que, y esto es muy corriente, no siempre recogemos el fruto que merecen nuestras fatigas y trabajos.

Yo siento mucho no poder decir de la comedia de los eminentes poetas y cultísimos literatos, lo que de muchas suyas dije; admiro su teatro y en él estudio, pero hoy, no puedo decir lo que no sea verdad.

El próximo sábado, beneficio de la preciosa toledana Consuelo Montijano, y aun cuando sea severo en las críticas y no la dedique frases encomiásticas, exajeradas, constela que la admiro y que tengo para ella una gran simpatía.

Ahora cuatro palabras para el señor Gobernador. En la sala del teatro se fuma muy tranquilamente y en los palcos aun más tranquilamente, se obstentan si no lindos, muy hermosos porque prestan un gran servicio, magníficos braseros, que atentan contra algo que todos sabemos ¿qué está permitido todo? pues bien, a mí plín.

Otras cuatro para los empresarios.

¿No les parece que una estufita en la sala de espera y de fumar, no haría muy mal del todo? Que sí, pues lo de antes, si tengo frío me pondré el gabán.

Berto Mellér.

NOTAS MUNICIPALES

Sesión del miércoles.

Es presidida por el Sr. Ledesma y asisten los Sres. Cano, Pintado, Muro, Bueno, Moraleda, Peláez, Castellanos, López (R.), Gutiérrez, Medina, Azuela, Guzmán, Ortiz, Urosas, Villarreal, López (L.), Martín Cleto y Arcal.

Aprobada el acta por unanimidad se pasa a despachar los asuntos puestos en la

ORDEN DEL DÍA.

Instancias de D. Juan José Nieto Jiménez y D. Mariano Prado Aparicio, solicitando la plaza de mozo de aseo y limpieza del Matadero. Puesta a votación dichas instancias, el Concejo nombra por *unanimidad* a Nieto Jiménez.

Instancia de D.^a Fermina Soledad Gómez, Profesora del primer distrito, pidiendo que el Excmo. Ayuntamiento realice algunas obras en la casa que habita; Urosas, cree conveniente que se lleven a cabo las obras que dicha señora reclama por ser de suma necesidad y propone que pase a la Comisión correspondiente para su estudio.

Pintado no es partidario que se realicen las obras por *entender* que se quitará la luz a la escuela de niñas.

Rectifican brevemente dichos señores, en los que se aprecia que cada uno quiere prestar su *valía de gabinete* a la amistad que les une respectivamente con dichos Maestros. ¡Bien!

Se acuerda a propuesta del Alcalde que se le autorice para que en unión del Arquitecto hagan el estudio correspondiente.

Instancia de D. Felipe Ramírez Benito, arrendatario que fué del Teatro de Rojas, solicitando la devolución de la fianza que tiene prestada para responder de su contrato.

El señor Presidente opina que se le devuelva la fianza y pase a Conduría para su ingreso, y así se acuerda.

Se concede las cantidades asignadas para funciones religiosas que el Ayuntamiento cursen en el mes de Diciembre.

El señor Presidente propone a el Excelentísimo Ayuntamiento que se declare urgente un informe de las personas que componen la Comisión técnica de las traídas de aguas de Burguillos y se acuerda que se dé lectura y quede sobre la mesa el estudio correspondiente de tan magna obra.

Una vez leído por el Sr. Figueroa tan concienzudo estudio, el señor Presidente cree que se debe imprimir y repartirlo profusamente para crear una atmósfera sana de tan hermoso proyecto y además que pase a la Comisión de Hacienda.

Muro: Lo primero que debe hacer el Ayuntamiento es acoger con estímulo el proyecto y que siendo uno de los problemas que más le han preocupado, se debe estudiar detenidamente y que quizá con las 6.000 pesetas asignadas en el presupuesto para la construcción del Mercado y las 22.000 que deja de apereibir por la tarifilla pudiera llevarse a cabo tan interesante obra, así es que pase a la Comisión de Hacienda para ver si puede dar cabida en los nuevos presupuestos.

Medina: Debe imprimirse el proyecto y repartirse y que pase a la Comisión.

Cano, hace un elogio por la labor llevada a cabo por la Comisión técnica y opina que no debe imprimirse el folleto por dos razones: primero porque si lo ha de realizar Toledo por la información de unasociedad, mejor sería haga atmósfera necesaria y si es el Ayuntamiento, los Concejales tienen el *suficiente* criterio para estudiarlo y llevarlo a efecto.

Se acuerda pase a la Comisión de Hacienda «quizás para dormir el sueño de los justos.»

El Alcalde pregunta si se declaran urgentes dos mociones presentadas por el Sr. Cano.

Cano ruega a los Sres. Concejales declaren urgentes las dos mociones y que una quede sobre la mesa y la otra se tome acuerdo.

Es leída una referente a la formación del padrón de Beneficencia municipal.

Ortiz ruega pase a la Comisión de Beneficencia.

Cano ruega venga informada por la Comisión.

Bueno pregunta para qué va a pasar a la Comisión. (Risas). Já, já, já.

A propuesta del Sr. Conde se suspende la lectura de la segunda moción del señor Cano.

Son leídas a continuación dos cartas de la Cámara Oficial de Lisboa y del Ayuntamiento de Córdoba, dando las gracias por la buena acogida que tuvieron los congresistas del pasado Congreso del turismo.

Se da cuenta de dos telegramas del Jefe Superior de Policía y del Presidente del Consejo de Ministros, dando las gracias por lo demostrado en esta población respecto al asesinato del Sr. Canalejas.

Los Sres. Cano y Urosas hacen varios ruegos que son contestados por la Presidencia.

Franco.

NOTICIAS

Celebramos que se encuentre más aliviado de la dolencia que padecía días pasados, nuestro buen amigo D. Juan Cruz y Aroca.

Ha sido nombrado correspondiente de la Academia de San Fernando el culto párroco de San Justo y Pastor D. Clemente Ballesteros.

Reciba nuestro distinguido amigo la más cordial enhorabuena y le alentamos a que continúe su labor emprendida en pro del arte.

Ha sido aplazada la ceremonia nupcial de la Srta. Concepción Soriano con don Fernando Campo, hasta el día 27 del corriente, por hallarse enfermo el padrino de los contrayentes.

Enviamos nuestra enhorabuena a los futuros cónyuges y lamentamos la indisposición de dicho señor.

D. Juan Moraleda Esteban, sigue algo mejorado de la enfermedad que hace días le tiene postrado. Muy de veras lo celebramos, deseando sea pronto el completo restablecimiento de tan querido amigo y colaborador nuestro.

También nos complace haber sabido que D. Ruperto Lafuente se encuentra algo aliviado, después de la enfermedad dolorosa que le ha aquejado.

Con motivo de la enfermedad de su hermano vino a Toledo D. Federico Lafuente, a quien tuvimos la satisfacción de saludar en nuestra Redacción.

Los Sres. de Cano hicieron ayer una espléndida limosna en especie a los pobres de la capital. Por el bono que nos remitieron les hacemos manifiesto nuestro agradecimiento.

Ha fallecido a los treinta años de edad D.^a Teresa Romero y Martínez.

Se encuentra restablecido de la indisposición que le aquejaba días pasados nuestro querido compañero Felipe de Diego.

ANUNCIO

Debiendo instalarse las oficinas de Obras públicas de esta provincia en otro local más amplio que el actual y autorizada esta Jefatura por la Dirección General (de Obras públicas) para ello, se abre un concurso por término de treinta días a contar desde la fecha, para que los propietarios de fincas en arrendamiento para dicho objeto, presenten sus proposiciones especificando con toda claridad el precio y demás condiciones del edificio, en las oficinas de Obras públicas, calle de Santa Clara, núm. 6.—Toledo 5 de Noviembre de 1912.—El Ingeniero Jefe accidental, Luis Barber.

Imprenta de Rafael Gómez-Menor.—Toledo.

Balanzó H.^{os}

BARCELONA

Teléfono. }
Teléfono.. } HERMABALAN

Importación directa de Cafés, Cacaos, Canelas,
Pimientas, Clavillos zanzibar.
Especiería molida absolutamente pura.
Exclusividad del «Te Lotus» y otros tes ex-
quisitos.



Café Torrefacto
marca "Toledo"
pedido en Ultramarinos
y Confiterías.

Santiago Camarasa.
Núñez de Arce, 12.

VISITAD EN MADRID LA CASA L. DIEZ GALLO

onde encontraréis excelentes CHOCOLATES, CAFÉS, TES, y un gran surtido en BOMBONES, CAMELOS, NAPOLITANAS, etc.

Casa central: Costanilla de los Ángeles, núm. 15.
Fábrica de Chocolates «El Molino».

SALCHICHERÍAS

= DE =

EDUARDO BAYO

CASA CENTRAL: ZOCODOVER, NÚM. 45
SUCURSAL: COMERCIO, 19
TELÉFONO 98.—TOLEDO

La Casa es la preferida por el público toledano, por
que los embutidos frescos son elaborados
UNICAMENTE CON CARNE DE CERDO

RELOJERÍA ✻ OPTICA

ELECTRICIDAD

EDUARDO ALVAREZ

Casa fundada en 1820.

COMERCIO, 23 Y 25.—TOLEDO

CONFITERÍA

= DE =

HIJO DE PÉREZ HERNÁNDEZ

Tendillas, 3.—Teléfono 5.—TOLEDO

Félix Riesco

«EL CISNE»

Fábrica de impermeables ingleses.
en relación con las principales Sastrerías
de Toledo.
Especialidad en impermeables militares.

PLAZA DEL PROGRESO, 3, PRAL.
MADRID

La primera Casa en la fabrica-
ción de los ricos mazapanes de
Toledo de legítima fama uni-
versal,

Confitería de
FRANCISCO MARTÍNEZ
Santo Tomé, 17, teléfono 77.

Una de las especialidades de esta
Casa, son los albaricoques toleda-
nos, conservándolos sin perder
su jugo ni aroma. Pruébenlos y
se convencerán.

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

ZOCODOVER, 51
A CARGO DEL DOCTOR

FERNÁNDEZ
DE JAUREGUI

Odontólogo (Cirujano-Dentis-
ta) de la Facultad de Medicina
de Madrid y de la Acade-
mia Infantería.

Especialista en Cirugía y traba-
jos de oro.

Centro de Periódicos,
Papelería y Objetos de
Escritorio

DE

Ramón Garrido

ZOCODOVER, NÚM. 44

TOLEDO

Gran surtido
en postales.

FARMACIA DE SANTOS

Sales marinas.

Las mejores para tomar en casa baños iguales á los de mar.
Paquete: 1,50.

Aguas minerales

Las personas que no pueden ir á tomarlas al pie del manantial, podrán tomarlas en casa: todas las principales, nacionales y extranjeras aguas de Cestona.—Insalus.—Solares.—Mondaris.—Sobron.—Verin.—Borines.—Carlsbad.—Vichy.—Evian.

Mariano Rosell

y Compañía.

— SASTRE —

Comercio, Cuatro Calles
y Cordonerías, 2.

TOLEDO

Uniformes civiles y militares.
Trajes de paisano.

CHÓCOLATES, CAFÉS, TES, TAPIÓCAS

COMPañÍA COLONIAL

Depósito general: Mayor, 18.—MADRID

GRANDES FÁBRICAS MOVIDAS A VAPOR EN PINTO

Fábrica de productos alimenticios.

La más importante de la provincia.

Joaquín Camarasa y Compañía.

Ave María, núm. 1.

TOLEDO

ÉXITO GRANDIOSO DE LA ENSEÑANZA TÉCNICA
¡1.500 ALUMNOS!

Internacional Institución Electrotécnica.

Escuela especial libre de Ingenieros-Eléctricistas, Ingenieros Mecánicos, é Ingenieros Mecánicos-Eléctricistas, fundada en el año 1903.

Sistema de enseñanza por correspondencia con patente de invención núm. 41.447.

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana, y de Plata en la Internacional de Buenos Aires.

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediant él tan sólidos conocimientos, que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.—Extensas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material más completo y moderno.—Numeroso y docto profesorado.—Para informes, dirigirse á D. Arturo Martín, Ingeniero Teniente Coronel de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, letras M. G., Valencia (España).

Nota. Esta Escuela no tiene nada que ver con la que recientemente anuncia el Sr. Cervera.

RED TELEFÓNICA DE TOLEDO

ADMINISTRACIÓN

La utilidad del teléfono está demostrada por el creciente desarrollo de tan importante servicio, aun en pequeñas poblaciones que ya cuentan con tan beneficioso invento.—La RED TELEFÓNICA DE TOLEDO, ya veterana por sus años de servicio, es sin duda la más económica y la que más facilidades ofrece para el abono. Un real diario, ó sean 7,50 pesetas de cuota mensual, instalación gratuita, sin exigir cantidad alguna como garantía de los aparatos, ni dinero en depósito para hacer uso de los servicios auxiliares que son: conferencias urbanas, conferencias interurbanas, telegramas, telefonemas, sin contar los excelentes servicios que en todos los órdenes de la vida supone la rápida comunicación y propaganda cada cual de sus asuntos ó negocios.—Creemos no haya red en España que resulte tan barata.

CUPÓN
PARA EL REGALO

Núm. 1.

TOLEDO 22 DE NOVIEMBRE DE 1912.

NUEVO HOTEL RESTAURANT

‘GRANULBAQUE’

BARRIO REY, 2, 4 Y 6.—TOLEDO

Construido de nueva planta.—Habitaciones confortables.—Cuarto de baño.—Timbres.—Luz eléctrica.—Water closet.—Teléfono.—Gran comedor con mesas independientes.—Cocina española y francesas.—Coche á todos los trenes.—Confort moderno.

SERVICIO ESMERADO Y ECONÓMICO

ULTRAMARINOS FINOS

Y

FRUTERÍA

DE

DIONISIO ROJAS

1, Solarejo, 1

TOLEDO